



2012876H32202



三菱クリーンコンパック換気扇 20cm・25cm

木調格子タイプ

形名	用途	シャッター方式	運転方式
EX-20LX8	EX-25LX8	連動式	引きひも
EX-20Ex8	EX-25Ex8	電気式	埋込スイッチ



形名によって据付・取扱方法が異なりますので、予めご使用の形名をご確認ください。

インテリアタイプ

形名	用途	シャッター方式	運転方式
EX-20LX8-C	居間用	連動式	引きひも
EX-25FX8-C	店舗用		引きひも・速調付
EX-20Ex8-C	EX-25Ex8-C	電気式	埋込スイッチ

取扱説明書（据付説明書付）

（お客様へ）

- ご使用の前にこの説明書をよくお読みになり、正しく安全にお使いください。
- 「取扱説明書」は大切に保存してください。
- お客様ご自身では据付けないでください。（安全や機能の確保ができません。）

（工事店様へ）

- 据付けを始める前にこの説明書をよくお読みになり、正しく安全に据付けてください。据付けは販売店・工事店様において実施してください。
- 電気工事は販売店・工事店様において有資格者である電気工事士の方が実施してください。（無資格者の電気工事は法律で禁止されています）

据付け終了後は、必ずこの説明書をお客様にお渡しください。

この製品は日本国内用ですので日本国外では使用できず、またアフターサービスもできません。
This appliance is designed for use in Japan only and cannot be used in any other country. No servicing is available outside of Japan.

据付説明書

（工事店様へ）

1. 安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

警告 誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの

	●高温（室内温度40°C以上）になる場所や直接炎のあるおそれのある場所には据付けない 火災の原因。
	●改造しない 火災・感電の原因。
	●製品を水につけたり、水をかけたりしない ショートや感電の原因。
	●浴室など湿気の多い場所や結露する場所には据付けない 感電・故障の原因。

	●メタルラス張り、ワイヤラス張り、または金属板張りの木造の造営物に据付ける場合、換気扇金属部とメタルラス、ワイヤラス、金属板とが電気的に接触しないように据付ける漏電した場合発火の原因。
	●電気工事は電気設備の技術基準や内線規程に従って有資格者が安全・確実に行う 接觸不良や誤った電気工事は、感電や火災の原因。
	●交流100Vを使用する 交流100V以外を使用すると火災や感電の原因。

注意 誤った取扱いをしたときに軽傷または家屋・家財などの物的損害に結びつくもの

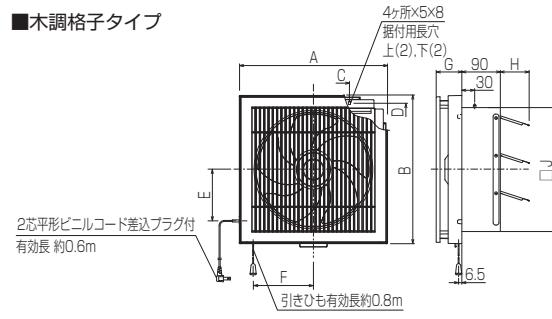
	●天井には据付けない 落下によるけがの原因。
	●本体の据付けは十分強度のあるところを選んで確実に行う 落下によるけがの原因。
	●据付けの際は手袋を着用する けがの原因。
	●部品の据付けは確実に行う 落下によるけがの原因。

お願い

- 下記の場所には据付けないでください。
 - 温泉地
 - 塩害地域
 - 薬品工場
 - 養鶏・養豚場のようなほこりや有害ガスの多い場所
 - 台所など油で汚れやすい場所
 - カーテン・ひもなどが触れるおそれのある場所
- 雨水の直接かかる場所では雨水が浸入することがありますので、専用ウェザーカバーをご使用ください。
- ダクト接続はできません。
- 天井・壁から70mm以上離れたところに据付けてください。
- 床面から1800mm以上のメンテナンス可能なところに据付けてください。
- 空気の流れが必要なため、換気扇は対面に出入口・窓などがあるところに据付けてください。
- 外風の強い場所・高気密住宅への設置には下記のような症状が発生する場合があります。
 - 羽根が止まったり逆転する
 - 停止時に本体のすき間から外風が侵入する
 - 外風でシャッターがぱたつく
 - 換気しない

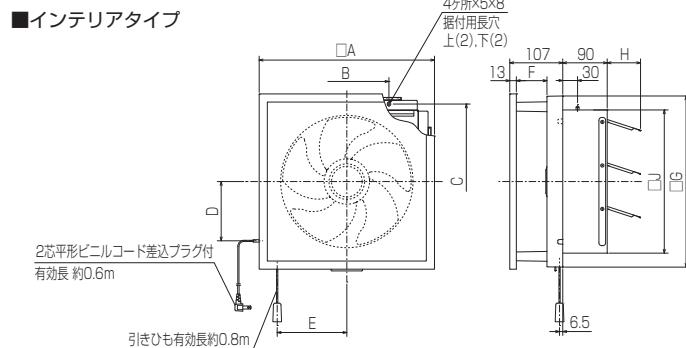
2. 外形寸法図

■木調格子タイプ



形名	A	B	C	D	E	F	G	H	J
EX-20LX8	296	296	120	265	100	116	64	52	240
EX-20Ex8						—			
EX-25LX8	346	346	170	315	120	141	60	68	290
EX-25Ex8						—			

■インテリアタイプ



形名	A	B	C	D	E	F	G	H	J
EX-20LX8-C	315	120	265	100	116	58	296	52	240
EX-20Ex8-C						—			
EX-25FX8-C	355	170	315	120	141	62	346	68	290
EX-25Ex8-C					—				

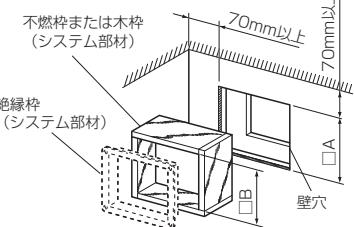
3. 壁穴工事

壁穴・木枠の寸法

壁穴の寸法は木枠（不燃枠）の厚さに応じ異なりますが板厚20mmの場合下表の寸法となります。

機種	A	B
羽根径20cm	290	250
羽根径25cm	340	300

※木枠の内寸幅Bは、うちわボルト据付の場合±5、木ねじ据付の場合±8の範囲内で製作してください。



※木枠の室内側の面が壁面と同一面になるように据付けてください。パネル落下の原因になります。
※絶縁枠は据付け壁面が金属板などの場合にご使用ください。

○木枠作りのお願い

板厚20mm以上で室外側下部に約5°の傾斜をつける…雨水浸入防止
木枠内のり寸法が小さい木枠に据付けると本体が変形したり、シャッターが動作しないことがあります。

壁穴位置

天井・壁から70mm以上離す。
必ず床面より1800mm以上メンテナンス可能な位置に据付ける。

4. 電気工事

工事	タイプ	LX8・LX8-C・FX8-C	EX8・EX8-C
コンセント工事	右記の①、②のいずれかを実施してください。	①専用コンセントを設ける場合、換気扇近くに設けてください。 ②換気扇内部にコンセントを設ける場合、別売システム部材のコンセント取付金具（P-1X2）を使用します。 コンセント取付金具の据付説明書を参照してください。	
埋込スイッチ工事		本体に引きひもスイッチが付いていますので不要です。	本体にスイッチがないため操作しやすい場所に埋込スイッチ（システム部材）を設けてください。

■埋込スイッチ・埋込コンセントの取付ボックスは、JIS C 8340に規定の市販品を利用してください。

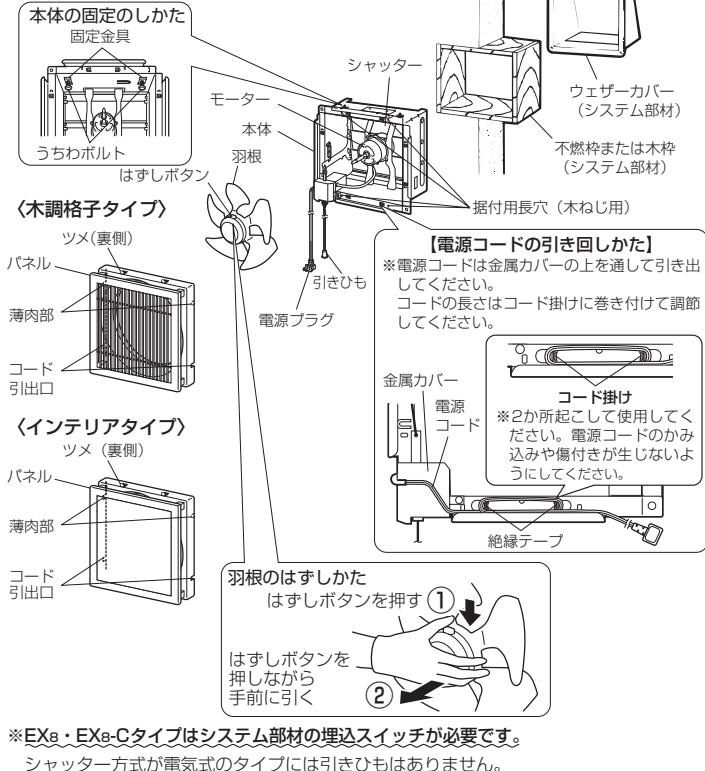
5. 据付方法



注意

・据付けの際は手袋を着用する
けがの原因。

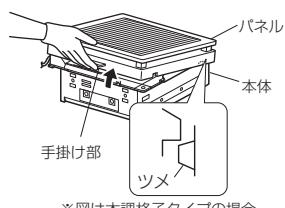
■木調格子タイプ・インテリアタイプ



1 パネルと羽根をはずす

(1) パネルをはずす

- 手掛け部を手前に引いて、パネル裏側上面のツメを本体からはずす。

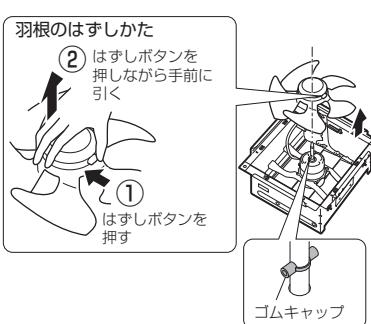


(2) 羽根をはずす

- 羽根中央部を軽く持って、はずしボタンを押しながら手前に引く。

お願い

- モーター軸ピンのゴムキャップははずさないでください。
異常音発生の原因。
- シャッターを開いたまま床などに置かないでください。
シャッターが変形し動作しないことがあります。

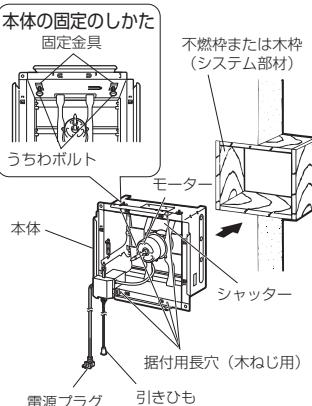


2 本体を据付ける

- 「うちわボルト」2本で確実に固定する。
または市販の木ねじで据付用長穴上(2)・下(2)計4か所固定する。
- 2.5m以上の高さに据付ける場合は安全のためうちわボルトは使用せず、必ず市販の木ねじで据付用長穴上(2)・下(2)計4か所固定する。

お願い

- うちわボルトを使用しない場合は、うちわボルトおよび固定金具をはずしてください。
- 市販の木ねじは、めっき等を施した耐食性のある鉄製のねじを使用してください。



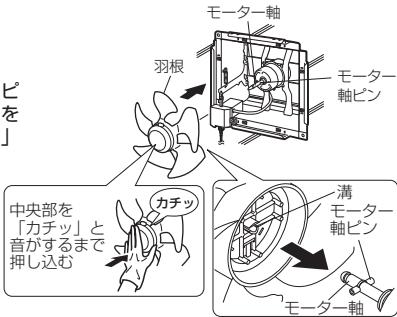
3 コンセントの位置に合わせ電源コード引出口を決める

- 左右の上下4か所のいずれか1か所から電源コードを引出す。
※上部から引き出す場合は、薄肉部をカッターナイフなどで切り取る。
(切断部がエッジにならないように加工してください)
- 電源コードのたるみが、羽根・パネルに当たらないよう、コード掛けを起こして巻き付ける。
※電源コードを巻き付けた後は、コード掛けを倒して電源コードを固定してください。

4 羽根とパネルを取付ける

(1) 羽根を取付ける

- 羽根は裏側の溝をモーター軸ピンに合わせながら、羽根中央部をモーター軸に挿入し、「カチッ」と音がするまで押し込む。
- 羽根中央部を軽く手前に引っ張り、羽根が確実に取付けられていることを確認する。

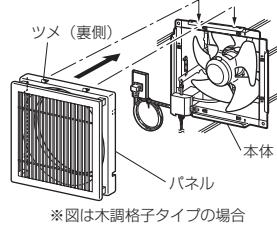


△注意

- 部品の据付けは確実に行う
落下によるけがの原因。

(2) パネルを取付ける

- パネル裏側上面のツメを本体上部に引っ掛けで取付ける。



インテリアパネルについて

(EX-20LXe-C・EX-25FXe-C・
EX-20EXe-C・EX-25EXe-C)

■インテリアパネルのフルフラット化

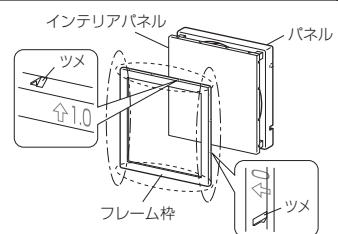
フレーム枠を取りはずすことにより、インテリアパネルのフルフラット化が可能です。

- フレーム枠をインテリアパネルからはずします。

右図のようにフレーム枠のツメ(合計16か所)を外側に引っ張りながらはずします。

- インテリアパネルがフルフラットになります。

はずしたフレーム枠はなくさないように保管してください。



お願い

- インテリアパネルとパネルの勘合部ははずさないでください。
ツメ部が破損します。

■クロス貼りのしかた (インテリアパネルにクロス貼りが可能です)

- フレーム枠をインテリアパネルからはずします。

右図のようにフレーム枠のツメ(合計16か所)を外側に引っ張りながらはずします。

- 右表を参照してクロスを切り、クロスの裏側にのりを塗ってパネルに貼り付けます。

クロスを貼付けた後は、ハケなどを使ってしわを伸ばしてください。

- フレーム枠を取付けます。

右図のようにフレーム枠の裏面に刻印されている「↑1.0」を上側にして取付けます。

フレーム枠のツメ(合計16か所)が確実に取付けられているか確認してください。

単位(mm)	
機種	A
羽根径20cm	310
羽根径25cm	345



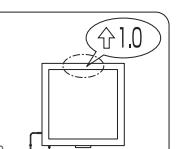
※インテリアパネルにクロス貼りする場合は、水溶性のりを使用してください。

※クロスの厚みは、1mm以下にしてください。

お願い

- クロス貼りしたパネルにフレーム枠を取付ける場合は、必ず「↑1.0」側を上側にして取付けてください。
誤って「↑0」側を上側にして取付けた場合は、無理に取付けるとツメ部が破損するおそれがあります。

※「↑0」、「↑1.0」は、フレーム枠の裏面に刻印されています。



6. 据付後の確認および試運転

- 据付作業終了後、試運転の前にチェック表に従って点検します。

- 不具合があつた場合は必ず直してください。

(機能が発揮されないばかりか、安全が確保できません)

- お客様立ち会いで試運転を行ってください。

試運転	チェック項目	不具合の対策	チェック
試運転時	電源は100Vですか？	100Vに直します。 (異電圧を印加すると製品が破損します)	
	本体の据付け強度は十分ですか？	うちわボルトまたは木ねじで確実に固定します。	
	パネルが確実に取付けられていますか？	パネルを取付け直します。	
	羽根が確実に取付けられていますか？	羽根を取付け直します。	
試運転時	(引きひもスイッチタイプの場合) 引きひもを引いて動作を確認しましたか？	引きひものからみなどを直します。	
	(壁スイッチタイプの場合) スイッチと本体の動作は合っていますか？	結線を直します。	
	羽根当たり音がしていませんか？	パネルをはずして配線の処理、羽根・パネルなどの部品を取付け直します。	
	シャッターが正常に作動していますか？	シャッターの変形、部品の取付け、木枠の内寸法を確認します。	

7. お客様への説明

取扱説明書に従って、正しい使い方をお客様、発注者または管理者にご説明ください。

取扱説明書 (お客様へ)

安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

警告

誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの



禁止

- ガス漏れに気づいたら、換気扇のスイッチを入れ・切や電源プラグの抜き差しはしない
爆発・引火の原因。

- 電源コードを傷つけたり、加工したり、たばねたりしない
火災・感電の原因。



水ぬれ禁止

- 本体各部に直接水やお湯をかけない
ショート・感電の原因。



分解禁止

- 改造や工具を必要とする分解はしない
火災・感電・けがの原因。
分解・修理は修理技術者のいる販売店または当社のお客様相談窓口にご相談ください。



ぬれ手禁止

- ぬれた手で電源プラグを抜差ししない
感電・けがの原因。



指示に従う

- お手入れの際、電源プラグの刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は、よく拭く
火災の原因。

- 交流100Vを使用する
交流100V以外を使用すると火災や感電の原因。

- 異常・故障時には、直ちに使用を中止する
発煙・発火・感電・けがの原因。
(異常・故障例)
本説明書末尾の「愛情点検」をご参照ください。



プラグを抜く

- お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜くか、分電盤のブレーカーを切る
感電・けがの原因。

注意

誤った取扱いをしたときに軽傷または家屋・家財などの物的損害に結びつくもの



禁止

- 引きひもを急に引っぱったり、斜めに引っぱらない
引きひもが取れて調理器具等の高温部や炎に手などが触れ、火傷・けがの原因。



接触禁止

- 運転中は、羽根の中に指や物を入れない
けがの原因。



指示に従う

- 羽根や部品の取付けは確実に行う
部品の落下によりけがの原因。

- お手入れの際は手袋を着用する
けがの原因。

- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに先端の電源プラグを持って引き抜く
感電・ショートして発火の原因。



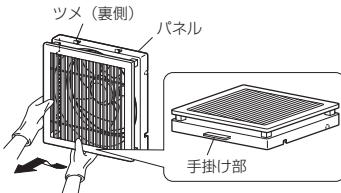
プラグを抜く

- 長期間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜くか分電盤のブレーカーを切る
絶縁劣化による感電・漏電火災の原因。

各部品のはずしかた

1 パネル

- 手掛け部を手前に引いて、パネル裏側上面のツメを本体からはずす。

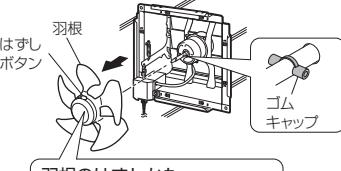


2 羽根

- 羽根中央部を軽く持って、はずしボタンを押しながら手前に引く。

お願い

- モーター軸ピンのゴムキャップははずさないでください。
異常音発生の原因。



3 本体

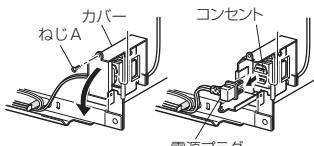
お願い

- 本体が木ねじで壁に固定されている場合は、本体を壁からはずさないでください。
壁側のねじ穴が破損し、製品落下の原因。
- シャッターは本体からはずさないでください。
動作不良の原因。

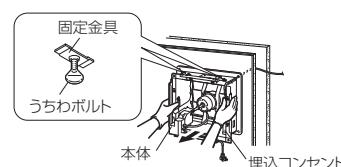


〈内部コンセントがある場合〉

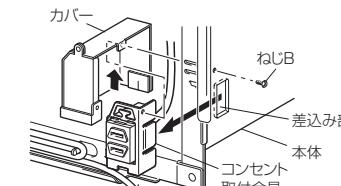
- 換気扇のプラグを抜く
ねじAを取りはずし、カバーを開ける。
コンセントからプラグを抜く。



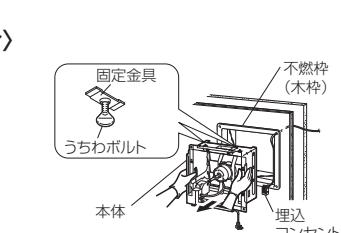
- 本体を手前に4cm程引き出す
「うちわボルト」をゆるめ、本体を手前に4cm程引き出す。



- コンセント取付金具とカバーをはずす
本体側面のコンセント取付板の固定ねじBをはずす。
屋内配線コードを埋込コンセントに付けたまま、コンセント取付金具を手前に引いて本体からはずす。



- 本体をはずす
不燃枠(木枠)から本体をはずす。



使用方法

LX8・LX8-Cタイプ

引きひもを引くごとに「入」→「切」します。

EX8・EX8-Cタイプ

壁スイッチで「入」→「切」します。

FX8-Cタイプ

引きひもを引くごとに「強」→「弱」→「切」に切換わります。



お願い

- 引きひもはゆっくりとまっすぐ下に引いてください。(引きひもスイッチタイプ)
斜めに引いたり急に力を加えますと、引きひもが取れたりスイッチが故障する原因になります。
引きひもが取れた場合は、お買上げの販売店または工事店にお申しつけください。
- 換気扇設置場所で中性以外の洗剤や消毒剤などを頻繁に使用しないでください。
(製品の寿命が短くなる場合があります)

お手入れ

警告

- お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜くか分電盤のブレーカーを切る。
感電・けがの原因。
- ぬれた手で電源プラグを抜差ししない。
感電・けがの原因。
- 本体各部に直接水やお湯をかけない。
ショート・感電の原因。

注意

- お手入れの際は手袋を着用する。
けがの原因。

清掃のしかた

① 羽根 (清掃目安: 約2~3か月に1度)

台所用中性洗剤を溶かしたぬるま湯(40°C以下)に浸して、スポンジなどで軽くこすって汚れを落とす。汚れを落とした後、水洗いし、よく乾かしてください。

② パネル (清掃目安: 汚れが目立ってきたとき)

乾いた布でからぶきする。または、水洗いし、よく乾かしてください。

③ 本体 (清掃目安: 汚れが目立ってきたとき)

台所用中性洗剤を溶かしたぬるま湯(40°C以下)に浸した布で汚れをふき取った後、洗剤が残らないように乾いた布でからぶきしてください。

お願い

- 台所用中性洗剤に記載の使用量の目安まで薄めて使用してください。
(洗剤は原液のままでは使用しないでください)
- お手入れに下記の溶剤・洗剤を使用しないでください。
(台所用中性洗剤をご使用ください。ただし、柑橘系などの植物系洗剤はプラスチックが破損するおそれがあるため使用しないでください)
シンナー、アルコール、ベンジン、ガソリン、灯油、スプレー、酸性洗剤、アルカリ性洗剤、化学ぞうきんの薬剤、クレンザーなどの研磨剤入りの洗剤、殺菌剤、消毒剤など
(異常音の発生、変質、変色や故障の原因になります)
- シャッターを開いたまま床などに置かないでください。
- モーター軸ピンのゴムキャップをはずさないでください。
- 羽根に水分が付着した状態でモーター軸に取付けないでください。
(モーター軸にサビが発生し、羽根がはずせなくなるおそれがあります)

